



**OULGARET MUNICIPALITY  
DAY-NULM  
PUDUCHERRY**

**16 JUL 2020**

**SHORT QUOTATION NOTICE**

Sealed Quotations are invited from the firms / individual for preparing and supplying of the Certificate of Vending and Identity cards to the Street Vendors in Oulgaret Municipal limit as per the details furnished below:

| Sl.No. | Description of Item                                                                                                      | Required Quantity (approx) | Rate/no | Amount |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------|--------|
| 1.     | Preparing and Supplying Certificate of Vending as per the given sample with dynamic QR code linked with specific website | 900 nos.                   |         |        |
| 2.     | Preparing and Supplying Identity cards as per the given sample with dynamic QR code linked with specific website.        | 900 nos.                   |         |        |

**Conditions:**

1. The Quotation will be received up to 4.00 p.m. on **24.07.2020** and the quotations will be opened on the same day up to 5.00 p.m.
2. The Quotations received after prescribed time and date will be summarily rejected.
3. The rate should include the GST and other applicable taxes.
4. The received Quotation and rate shall be valid for 180 days.
5. The supply should be effected within 15 days from the date of work order.
6. Payment will be based on the actual numbers supplied and no Advance payment will be given.
7. Rights are reserved to the undersigned to accept or reject any or all the quotations without assigning any reasons.
8. The Quotations should be submitted in sealed envelope and dropped in the tender box kept at the chamber of the Commissioner. The envelope should be superscribed as "Quotation for Supply of Certificate of Vending and ID cards".

## **SPECIFICATIONS AND CONDITIONS:**

### **1. Certificate of Vending:**

- i. The Vending Certificate should be of multi-colour, printed in Tamil language over synthetic sheet of A4 size and laminated on both sides, washable and scratch free.
- ii. The Certificate of Vending should be printed with dynamic QR code having the details of vendors.
- iii. The rate should include generation of dynamic QR code for web page link provided by Municipality for each Vendor.
- iv. Editable soft copy of the Certificate of Vending of each vendor to be handed over to the Municipality along with Hand copy.

### **2. Identity Card:**

- i. Identity Card shall be printed in Tamil as per the sample provided by the Municipality.
- ii. Cards shall be printed in multi-colour over high Quality plastic medium, scratch free and washable and to be provided with tag.
- iii. Identity Cards shall be printed with combination of QR code and Unique Identification Number.
- iv. Editable soft copy of the Identity Card of each vendor to be handed over to the Municipality along with Hard copy

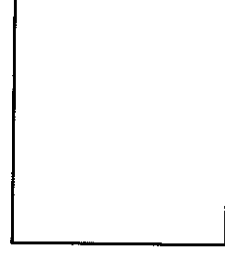
  
**(M. KANDASAMY)**  
**COMMISSIONER**



**படிவம் II (உட்கூறு 4(1), புதுச்சேரி தெருவோர வியாபாரிகளுக்கான (வாழ்வாதார பாதுகாப்பு, கட்டுப்பாடுகள் மற்றும் உரிமை) திட்டம் 2020**

**வியாபாரம் செய்வதற்கான சான்றிதழ்**

சான்றிதழ் எண் :  
வியாபாரியின் பெயர் :  
தந்தை / கணவர் / காப்பாளர் :  
பிறந்த தேதி / வயது :  
பாலினம் :  
இருப்பிட முகவரி :



வியாபாரத்தின் தன்மை :  
வியாபாரம் செய்யும் பொருள் :  
வியாபாரம் செய்யும் இடம் / அளவு :



QR CODE

அங்கீகரிக்கப்பட்ட வியாபாரம் செய்யும் இடம் மற்றும் பெறப்பட்ட சலுகைகளின் விபரங்களுக்கு கியூ ஆர் ஸ்கேன் செய்யவும்

Please Scan QR Code for Authentic Vending Location and Benefits Availed.

வியாபார நாட்கள் : **திருவிழா நாட்கள்** அனைத்து தினங்களும்

வியாபாரம் செய்யும் நேரம் : \_\_\_\_ AM முதல் \_\_\_\_ PM வரை

சான்றிதழ் வழங்கும் நாள்

**வரைமுறைகள் :**

1. சான்றிதழ் ----- நாள் முதல் ----- நாள் வரை செல்லும். இது மாற்ற தகுந்ததல்ல.
2. இந்த சான்றிதழ் வியாபாரிகள் வேண்டுகோளுக்கிணங்க வழங்கப்படுகிறது. மேலும் சான்றிதழ் எந்நேரமும் காண்பிப்பதற்கு தயாராக வைத்தல் வேண்டும்.
3. சான்றிதழ் பெற்ற சாலையோர வியாபாரி ஏதேனும் நேரம் தொற்றினால் பாதிக்கப்பட்டாலோ, நோயில் நீடித்தாலோ அல்லது இறந்தாலோ இந்த சான்றிதழ் (i) சாலையோர வியாபாரியின் மனைவி / கணவன். (ii) சாலையோர வியாபாரியின் சட்டப்பூர்வமான வாரிசுதாரருக்கு மாற்றிக் கொடுக்கப்படும்.
4. மேலே உள்ள நிபந்தனை (3)ஐ தவிர, இந்த சாலையோர வியாபாரியின் சான்றிதழ் மாற்ற முடியாது மற்றும் சான்றிதழில் குறிப்பிட்டுள்ள இடத்தை வேறு எந்த நபருக்கும் வாடகைக்கு விட முடியாது.
5. சாலையோர வியாபார இடம் மற்றும் சாலையோர வியாபார சான்றிதழ் அனைத்தும் தற் காலிகமானது. நிரந்தர உரிமைகள் கோர இயலாது.
6. ஒதுக்கப்பட்ட இடங்களில் சாலையோர வியாபாரி எந்த ஒரு நிரந்தர கட்டமைப்பையும் உருவாக்கக்கூடாது.
7. வியாபாரி பாதுகாப்புகள் மற்றும் வாகன போக்குவரத்திற்கு தடை ஏற்படுத்தக்கூடாது.
8. வியாபாரி தன்னுடைய இடம் மற்றும் சுற்றுப்புறத்தை சுத்தமாக வைத்திருக்க வேண்டும் மற்றும் குப்பைகளை குப்பை தொட்டியில் சேகரித்து வைக்க வேண்டும்.
9. சான்றிதழில் குறிப்பிட்டுள்ள இடம் மற்றும் அளவு தவிர வேறு எந்த இடத்திலும் விற்பனை செய்யக்கூடாது.
10. வியாபாரி பொது சொத்திற்கு எந்தவித சேதமும் ஏற்படுத்தக்கூடாது.
11. வியாபாரி, ஒதுக்கப்பட்ட இடத்திற்கான வாடகை ரூபாய். ----- யை ஒவ்வொரு மாதத்தின் முதல் வாரத்தில் நகராட்சியில் செலுத்த வேண்டும்.
12. சான்றிதழில் குறிப்பிட்டுள்ள நேரத்தில் விற்பனையை மேற்கொள்ள வேண்டும்.
13. பொது மக்களின் நலனுக்காக விதிவிலக்கான சூழ்நிலைகளில் சாலையோர வியாபாரிகளை வேறு இடங்களுக்கு மாற்றுவதற்கான உரிமையை நகர்ப்புற உள்ளாட்சி அமைப்பு கொண்டுள்ளது.
14. பொது மக்களின் நலன் கருதி பின்னாளில் வேறு ஏதேனும் கட்டுப்பாடுகளை விதிக்கும் உரிமையை சான்றிதழ் வழங்கும் நகராட்சி கொண்டுள்ளது.
15. வியாபாரி இந்த சான்றிதழை புதுப்பிப்பதற்கான கட்டணமாக ரூபாய்.-----யை நகராட்சியில் செலுத்த வேண்டும்.
16. சாலையோர வியாபார சான்றிதழ் தொலைந்தால் அருகில் உள்ள காவல் நிலையத்தில் புகார் செய்து சான்றிதழ் வழங்கிய அதிகாரியிடம் தெரிவிக்க வேண்டும்.
17. தெருவோர வியாபாரம் தடை செய்யப்பட்ட இடங்களில் விற்பனையை மேற்கொள்ள கூடாது.
18. சான்றிதழ் வழங்கப்பட்ட தெருவோர வியாபாரி மேற்கண்ட வரைமுறைகளை மீறினாலோ அல்லது தெருவோர வியாபாரத்தை வரைமுறைபடுத்தும் பொருட்டு மாநிலத்தால் விதிக்கப்பட்ட கட்டுப்பாடுகளை மீறினாலோ, வியாபாரியிடம் விசாரணை மேற்கொண்டு நிரந்தரமாகவோ அல்லது தற்காலிகமாகவோ இந்த சான்றிதழை ரத்து செய்வதற்கான உரிமையை சான்றிதழ் வழங்கும் நகராட்சி கொண்டுள்ளது.
19. வியாபாரி தடை செய்யப்பட்ட பொருட்களையோ அல்லது தரம் குறைந்த பொருட்களையோ விற்பனை செய்ய கூடாது.
20. வியாபாரி உணவு பொருட்கள் விற்பனை மற்றும் வியாபாரம் செய்வதற்கான நடைமுறையில் உள்ள அனைத்து சட்டதிட்டங்களையும் பின்பற்ற வேண்டும்.

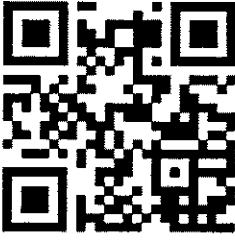
QR CODE





உழவர்கரை நகராட்சி, புதுச்சேரி

**STREET VENDOR'S  
IDENTITY CARD**



**நிரந்தர முகவரி:**

உழவர்கரை நகராட்சி,  
தேசிய நகர்ப்புற வாழ்வாதார இயக்கம்  
உழவர் கரை,  
புதுச்சேரி - 605 010.

செல்லுபடியாகும் கால வரை : 31/12/2022

**DAY-NULM**

Department of Urban Development & Municipal Corporation  
Tamil Nadu Government

ஆதார் அட்டை எண் : 1234 5678 1234



உழவர்கரை நகராட்சி, புதுச்சேரி

**தெருவோர வியாபாரிகளுக்கான  
அடையாள அட்டை**

பெயர் : கா. ராமாமிர்தம்

Age / வயது : 37

Sex / பாலினம் : Male

தந்தை / காப்பாளர் : காசிநாதன்

வியாபாரம் செய்யும் இடம் : மூலக்குளம்

வியாபாரம் செய்யும் பொருள் : காய்கறி

வாசு : கதிர்காமம்

Phone / தொ.பே : 9514199957

உழவர்கரை நகராட்சிக்கு உட்பட்ட

பகுதிகளில் மட்டுமே செல்லும்.



தெருவோர வியாபாரிகளுக்கான அடையாள அட்டை

**UID No: OM XXX XXXXX XXXXX**